

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a
Nariadenia Komisie (EÚ) č. 2020/878



Okna s leskem

profesionálne upratovanie a čistenie

dátum vytvorenia:	01. 06. 2015	číslo revízie:	2
dátum revízie:	18. 05. 2021	číslo verzie:	3.0 / nahrádza verziu č. 2.0

Tento výrobok nespĺňa kritériá pre zaradenie do žiadnej z tried nebezpečnosti podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí. Avšak karta bezpečnostných údajov k nemu je dodaná na základe žiadosti, pretože obsahuje zložku, pre ktorú je stanovený expozičný limit pre pracovné prostredie.

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Názov: Okna s leskem
Ďalší názov:

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Určené použitia zmesi: Profesionálne čistenie (Okna s leskom) – Prostriedok na čistenie skiel.
Neodporúčané použitia zmesi: Produkt sa nesmie používať inými spôsobmi ako je uvedené v oddiele 1.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Meno alebo obchodné meno:	Everstar s.r.o.
Miesto podnikania alebo sídlo:	Bludovská 18, 787 01 Šumperk, CZ
IČO:	19013027
Telefón:	+420 583 301 070
Fax:	+420 583 301 089
E-mail osoby zodpovednej za KBÚ:	everstar@everstar.cz

1.4. Núdzové telefónne číslo

NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM, 24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách: tel.: 00421 254 774 166
Univerzitná nemocnica Bratislava, Limbová 5, 833 05 Bratislava. Tel: + 421 254 652 307, Mobil: +421 911 166 066,
E-mail: ntic@ntic.sk.

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia zmesi podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008

Nie je klasifikovaná ako nebezpečná.

Najzávažnejšie nepriaznivé fyzikálno-chemické účinky:

nie sú známe

Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na ľudské zdravie a životné prostredie:

nie sú známe

2.2. Prvky označovania

Prvky označovania podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008.

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná, preto sa na ňu nevzťahuje povinnosť značenia.

Výstražný piktogram: -

Výstražné slovo: -

Výstražné upozornenie: -

Bezpečnostné upozornenie: P102 Uchovávať mimo dosahu detí.

2.3. Iná nebezpečnosť

Zmes nespĺňa kritériá na PBT alebo vPvB podľa prílohy XIII nariadenia REACH. Zmes neobsahuje látky, ktoré vykazujú vlastnosti endokrinných disruptorov.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a
Nariadenia Komisie (EÚ) č. 2020/878



Okna s leskem

profesionálne upratovanie a čistenie

dátum vytvorenia: 01. 06. 2015 číslo revízie: 2
dátum revízie: 18. 05. 2021 číslo verzie: 3.0 / nahrádza verziu č. 2.0

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Chemický názov	Číslo CAS Číslo ES Indexové číslo Registračné číslo	Obsah % (hm.)	Klasifikácia 1272/2008
Propán-2-ol	67-63-0	1 – 5,5	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
	200-661-7		
	603-117-00-0		
	01-2119457558-25-XXXX		
1-propoxypropán-2-ol	1569-01-3	1 – 3,5	Flam. Liq. 3, H226 Eye Irrit. 2, H319
	216-372-4		
	01-2119474443-37-XXXX		

Úplný text všetkých H-viet je uvedený v oddiele 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Ak sa prejaví zdravotné ťažkosti alebo v prípade pochybností upovedomte lekára a poskytnite mu informácie z tejto karty bezpečnostných údajov. Pri bezvedomí umiestnite postihnutého do stabilizovanej polohy na boku s mierne zaklonenou hlavou a dbajte na priechodnosť dýchacích ciest, nikdy nevyvolávajte zvracanie. Ak postihnutý sám zvracia, dbajte na to, aby nedošlo k vdýchnutiu zvratkov. Pri stavoch ohrozujúcich život najskôr vykonávajte resuscitáciu postihnutého a zabezpečte lekársku pomoc. Zástava dýchania – okamžite poskytnite umelé dýchanie. Zástava srdca – okamžite poskytnite nepriamu masáž srdca.

Pri inhalácii

Produkt pri predpísanom použití nevyvoláva zdravotné komplikácie. V iných prípadoch okamžite prerušte expozíciu, postihnutého vyveďte na čerstvý vzduch. Zabezpečte postihnutého proti prechladnutiu. Zabezpečte lekárske ošetrenie, ak pretrváva podráždenie, dýchacie ťažkosti alebo iné príznaky.

Pri kontakte s očami

Vypláchnite oči prúdom tečúcej vody, roztvorte očné viečka (aj násilím); ak má postihnutý kontaktné šošovky, ihneď ich vyberte. Výplach vykonávajte najmenej 10 minút. V prípade ťažkostí zabezpečte lekárske, podľa možnosti odborné ošetrenie.

Pri kontakte s kožou

Vyzlečte si znečistený odev. Postihnuté miesto umyte veľkým množstvom podľa možnosti vlažnej vody. V prípade ťažkostí zabezpečte lekárske ošetrenie.

Pri požití

NEVYVOLÁVAJTE ZVRACANIE – aj samotné vyvolávanie zvracania môže spôsobiť komplikácie (vdýchnutie látky do dýchacích ciest a pľúc a ďalších látok vytvárajúcich penu alebo mechanické poškodenie sliznice hltana). V prípade osoby bez príznakov telefonicky kontaktujte Toxikologické informačné stredisko za účelom rozhodnutia o nutnosti lekárskeho ošetrenia, oznámte údaje o látkach alebo zložení prípravku z originálneho obalu alebo z bezpečnostného listu látky alebo zmesi. V prípade osoby, ktorá má zdravotné problémy, zabezpečte lekárske ošetrenie.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a
Nariadenia Komisie (EÚ) č. 2020/878



Okna s leskem

profesionálne upratovanie a čistenie

dátum vytvorenia:	01. 06. 2015	číslo revízie:	2
dátum revízie:	18. 05. 2021	číslo verzie:	3.0 / nahrádza verziu č. 2.0

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Pri inhalácii

Pri predpísanom spôsobe použitia nevznikajú.

Pri kontakte s kožou

Neočakáva sa. U citlivých jedincov možné podráždenie, začervenanie.

Pri kontakte s očami

U citlivých jedincov možné podráždenie, začervenanie.

Pri požití

Možné podráždenie, nevoľnosť.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie je.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Zmes nie je horľavá. Hasiace prostriedky voľte podľa charakteru požiaru.

5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nie sú známe.

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Použite bežný ochranný odev. Dodržujte zvyčajné opatrenia pri chemickom požiari.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy

Zabezpečte dostatočné vetranie. Používajte ochranné rukavice, ochranné okuliare. Postupujte podľa pokynov uvedených v oddieloch 7 a 8.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabráňte kontaminácii pôdy a úniku do povrchových alebo spodných vôd. Zabráňte vniknutiu do kanalizácie.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a včistenie

Rozliatu zmes zhromažďujte v dobre uzavretých nádobách a odstráňte podľa oddielu 13. Pozberaný materiál zneškodňujte v súlade s miestne platnými predpismi. Pri úniku veľkých množstiev zmesi informujte hasičov a odbor životného prostredia Obecného úradu obce s rozšírenou pôsobnosťou. Po odstránení zmesi umyte kontaminované miesto veľkým množstvom vody alebo iného vhodného čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte rozpúšťadlá.

6.4. Odkaz na iné oddiely

7, 8 a 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabráňte kontaktu s očami a kožou. Dodržiavajte platné právne predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte v tesne uzavretých obaloch na vyhradených chladných, suchých a dobre vetraných miestach. Nevystavujte slnečnému žiareniu.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a
Nariadenia Komisie (EÚ) č. 2020/878



Okna s leskem

profesionálne upratovanie a čistenie

dátum vytvorenia: 01. 06. 2015 číslo revízie: 2
dátum revízie: 18. 05. 2021 číslo verzie: 3.0 / nahrádza verziu č. 2.0

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie je stanovené.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Prípustné expozičné limity podľa nariadenia vlády 355/2006 Z.z.

Názov látky (zložky):	CAS	NPEL mg/m ³ (priemerný)	NPEL mg/m ³ (krátkodobý)	Poznámka
Propán-2-ol	67-63-0	500	1000	

8.2. Kontroly expozície

Ochrany očí / tváre: nie je nutná, avšak odporúčajú sa ochranné okuliare, najlepšie uzatvorené okuliare.

Ochrana kože:

ochrana rúk:

nie je nutná, ale odporúčajú sa ochranné rukavice odolné voči výrobku.
Nepriepustné rukavice podľa normy EN 374, kódové písmeno A, K, L. Trieda 6.

iné:

Pracovný odev. Pri znečistení pokožku dôkladne umyť.

Ochrana dýchacích ciest:

Pri predpísanom spôsobe použitia nie je nutná.

Teplná nebezpečnosť:

Zmes nepredstavuje tepelné nebezpečenstvo

Kontroly environmentálnej expozície:

Dodržiavajte obvyklé opatrenia na ochranu životného prostredia,
pozri bod 6.2.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

- a) skupenstvo: kvapalné
- b) farba: modrá
- c) zápach: po použitých surovinách
- d) pH: ≈ 8,4 (neriedene)
- e) teplota topenia/tuhnutia: údaj nie je k dispozícii
- f) teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu: údaj nie je k dispozícii
- g) horľavosť: neuvádza sa
- h) dolná a horná medza výbušnosti: údaj nie je k dispozícii
- i) teplota vzplanutia: > 35°C
- j) tlak pár: údaj nie je k dispozícii
- k) relatívna hustota pár: údaj nie je k dispozícii
- l) hustota a/alebo relatívna hustota: ≈ 1,0
- m) rozpustnosť: miešateľné
- n) rozdeľovacia konštanta (hodnota log): údaj nie je k dispozícii
- o) teplota samovznietenia: údaj nie je k dispozícii
- p) teplota rozkladu: údaj nie je k dispozícii
- q) kinematická viskozita: údaj nie je k dispozícii
- r) vlastnosti častíc: údaj nie je k dispozícii

9.2. Iné informácie

Obsah prchavých organických látok (VOC): 8 %(hm.)

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a
Nariadenia Komisie (EÚ) č. 2020/878



Okna s leskem

profesionálne upratovanie a čistenie

dátum vytvorenia: 01. 06. 2015 číslo revízie: 2
dátum revízie: 18. 05. 2021 číslo verzie: 3.0 / nahrádza verziu č. 2.0

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Údaj nie je k dispozícii.

10.2. Chemická stabilita

Zmes je stabilná pri predpísanom skladovaní, manipulácii a použití.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Za normálnych podmienok je zmes stabilná.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pri normálnom spôsobe použitia je zmes stabilná, k rozkladu nedochádza. Chráňte pred mrazom.

10.5. Nekompatibilné materiály

Chráňte pred silnými kyselinami, zásadami a oxidačnými činidlami.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri normálnom spôsobe použitia nevznikajú. Pri vysokých teplotách a požiaroch vznikajú nebezpečné produkty, ako napr. oxid uhoľnatý a oxid uhličitý, oxidy dusíka.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

a) akútna toxicita: data pro zmes nie sú k dispozícii

Názov	Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
Propán-2-ol (CAS 67-63-0)	LD50	4570 mg/kg	orálne	potkan
	LD50	>2000 mg/kg	dermálne	potkan
	LC50 (4 h)	30 mg/l	inhalačne	potkan
1-propoxypropán-2-ol (CAS: 1569-01-3)	LD50	2490 mg/kg	orálne	potkan
	LD50	3775 mg/kg	dermálne	králik

b) **poleptanie kože/podráždenie kože:** na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

c) **vážne poškodenie očí/podráždenie očí:** na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

d) **respiračná alebo kožná senzibilizácia:** na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

e) **mutagenita zárodočných buniek:** na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

f) **karcinogenita:** na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

g) **reprodukčná toxicita:** na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

h) **toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia:** na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

i) **toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia:** na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

j) **aspiračná nebezpečnosť:** na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Nie sú k dispozícii.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Data pro zmēs nie sú k dispozícii.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a
Nariadenia Komisie (EÚ) č. 2020/878



Okna s leskem

profesionálne upratovanie a čistenie

dátum vytvorenia:	01. 06. 2015	číslo revízie:	2
dátum revízie:	18. 05. 2021	číslo verzie:	3.0 / nahrádza verziu č. 2.0

Propán-2-ol:

LC50, 48 h, ryby: >100 mg/l (Leuciscus idus)
EC50, 48 h, dafnie: >100 mg/l (Daphnia magna)
EC50, 72 h, riasy: >100 mg/l (Scenedesmus subspicatus)

1-propoxypropán-2-ol (CAS: 1569-01-3):

LC50, 96 h, ryby: > 100 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EC50, 48 h, dafnie: > 100 mg/l (Daphnia magna)
EC50, 72 h, riasy: 3440 mg/l (Selenastrum capricornutum)

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Povrchovo aktívne látky obsiahnuté v zmesi zodpovedajú požiadavkám Európskeho spoločenstva na biologickú rozložiteľnosť tenzidov (648/2004 ES). Údaje potvrdzujúce toto vyhlásenie sú k dispozícii kompetentným inštitúciám členských štátov Únie na ich priamu žiadosť.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Údaj nie je k dispozícii.

12.4. Mobilita v pôde

Vo vode a v pôde je produkt rozpustný a mobilný. V prípade dažďov možná kontaminácia riečisk.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Nie sú k dispozícii.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú známe.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Pri odstraňovaní nepoužitého obsahu postupujte podľa zákona č. 223/2001 Z. z. o odpadoch. Zamedzte zneškodňovanie odpadov prostredníctvom kanalizácie. Prázdny obal je možné po dôkladnom vypláchnutí odovzdať na recykláciu.

Zaradenie odpadov:

Nespotrebovaná zmes: 20 01 30 detergenty iné ako uvedené v 20 01 29

Obal: 15 01 02 obaly z plastov

Ustanovenia týkajúce sa odpadu:

119/2010 Z. z. Zákon o obaloch. 223/2001 Z. z. Zákon o odpadoch. Príloha č. 1 Vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 284/2001 Z.z. z 11. júna 2001, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo

Nepodlieha predpisom ADR/RID

14.2. Správne expedičné označenie OSN

-

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

-

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a
Nariadenia Komisie (EÚ) č. 2020/878



Okna s leskem

profesionálne upratovanie a čistenie

dátum vytvorenia:	01. 06. 2015	číslo revízie:	2
dátum revízie:	18. 05. 2021	číslo verzie:	3.0 / nahrádza verziu č. 2.0

14.4. Obalová skupina

-

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

Nie je nebezpečný pre životné prostredie pri preprave.

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Odkaz v oddieloch 4 až 8.

14.7. Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Náklad nie je určený na prepravu podľa nástrojov IMO.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1272/2008.

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nevykonalo sa.

ODDIEL 16: Iné informácie

- a) Urobené zmeny oproti predchádzajúcej verzii:
Úprava štruktúry karty bezpečnostných údajov v súlade s nariadením komisie (EU) č. 2020/878.
- b) Legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov:

CAS	Jednoznačný numerický identifikátor používaný v chémii na chemické látky
CLP	Klasifikácia, označovanie a balenie
EC50	Koncentrácia látky, pri ktorej je zasiahnutých 50 % populácie
EINECS	Európsky zoznam existujúcich obchodovaných chemických látok
EmS	Pohotovostný plán
IATA	Medzinárodná asociácia leteckých dopravcov
IBC	Medzinárodný predpis pre stavbu a vybavenie lodí hromadne prepravujúcich nebezpečné chemikálie
IC50	Koncentrácia spôsobujúca 50 % blokádu
ICAO	Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo
IMDG	Medzinárodná námorná preprava nebezpečného tovaru
LC50	Smrteľná koncentrácia látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50 % populácie
LD50	Smrteľná dávka látky, pri ktorej možno očakávať, že spôsobí smrť 50 % populácie
MARPOL	Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovania z lodí
IMO	International Maritime Organization
MFAG	Príručka prvej pomoci
NPEL	najvyšší prípustný expozičný limit
PBT	Perzistentný, bioakumulatívny a toxický
REACH	Registrácia, hodnotenie a obmedzovanie chemických látok (nariadenie EP a Rady (ES) č.1907/2006)
vPvB	Vysoko perzistentný a vysoko bioakumulatívny
Flam. Liq.	Horľavá kvapalina
Eye Irrit.	Vážne podráždenie očí



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a
Nariadenia Komisie (EÚ) č. 2020/878



Okna s leskem

profesionálne upratovanie a čistenie

dátum vytvorenia:	01. 06. 2015	číslo revízie:	2
dátum revízie:	18. 05. 2021	číslo verzie:	3.0 / nahrádza verziu č. 2.0

STOT SE Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorázová expozícia

- c) Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov: KBÚ bola zostavena na základe údajov z karty bezpečnostných údajov výrobcu a z údajov databázy ECHA.
- d) Použitá metód hodnotenia informácií uvedených v článku 9 nariadenia (ES) č. 1272/2008 bola použitá na účely klasifikácie: výpočtová
- e) Zoznam relevantných výstražných upozornení:
- f) H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty
- g) rady týkajúce sa akéhokoľvek školenia vhodného pre pracovníkov na zabezpečenie ochrany zdravia ľudí a životného prostredia.: Oboznámiť pracovníkov s odporúčaným spôsobom použitia, povinnými ochrannými prostriedkami, prvou pomocou a zakázanými manipuláciami so zmesou.

Vyhlásenie: Bezpečnostný list obsahuje údaje na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi. Nemožno ich považovať za záruku vhodnosti a použiteľnosti výrobku na konkrétnu aplikáciu.